

# ***ROTOPLAT***

MACCHINE A TAVOLA ROTANTE PER L'AVVOLGIMENTO CON FILM ESTENSIBILE  
TURNABLE STRETCH WRAPPING MACHINES



**ROBOPAC** 



Nel campo dell'imballaggio la gamma produttiva di ROBOPAC si articola sulle seguenti tipologie di macchine:

ROBOPAC's production range in packaging is based on the following types of machines:



Robot semovente  
Self-propelled robot



Avvolgitori a tavola rotante  
Turntable wrapping machines



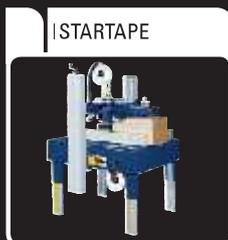
Avvolgitori orizzontali  
Horizontal wrapping machines



Avvolgitori orizzontali  
Horizontal wrapping machines



Confezionatrici automatiche  
Automatic packaging machines



Nastratrici  
Taping machines

## ROTOPLAT

La gamma Rotoplat rappresenta una serie completa di avvolgitori a tavola rotante convenzionale e trans-pallet per la stabilizzazione dei carichi mediante film estensibile.

Caratteristiche e prestazioni sono state curate e seguite partendo dalla lunghissima esperienza ROBOPAC nella costruzione di macchine per l'avvolgimento su pallet.

La qualità dei materiali e le elevate caratteristiche tecniche di tutti i componenti meccanici ed elettronici usati si uniscono all'attenzione e precisione dei processi industriali, per portare sul mercato prodotti dagli elevatissimi standard in termini di prestazioni, sicurezza e durabilità.

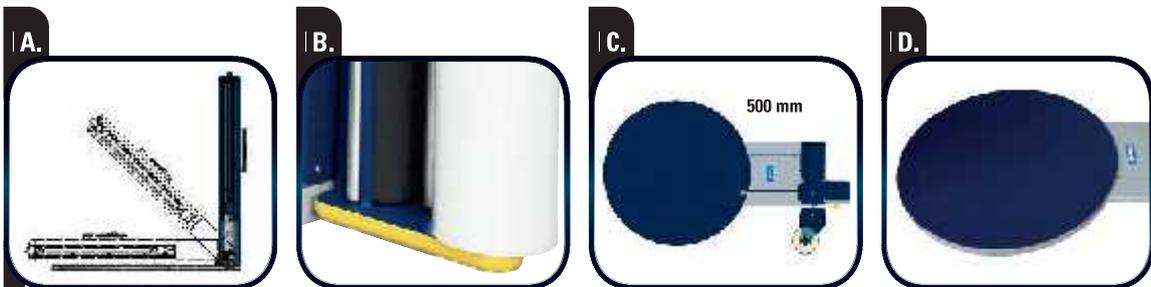
Gli avvolgitori Rotoplat sono da sempre sinonimo di grande affidabilità operativa, semplicità d'uso, facilità di manutenzione e, soprattutto, rigoroso rispetto delle norme di sicurezza.

The Rotoplat line is a complete series of stretch wrapping machines that includes trans pallet versions for all models. Technical characteristics and performances have been refined and improved by ROBOPAC over years of experience in the manufacturing of turntables for pallet wrapping.

The quality of all materials used and the high technical standards for all mechanical and electronic components merge with highly efficient and precise assembling and testing procedures; this leads to the production of highly performant, durable and safe products.

Rotoplat stretch wrappers are reliable, easy to use and to service and most of all they strictly comply with safety rules and standards.





# ROTOPLAT

MACCHINE A TAVOLA ROTANTE PER L'AVVOLGIMENTO CON FILM ESTENSIBILE  
 TURNTABLE STRETCH WRAPPING MACHINES

**A. ALBERO RECLINABILE**

**A. HINGEN MAST**

**B. ARRESTO DI SICUREZZA ALLA BASE DEL CARRELLO**

**B. SAFETY STOP AT SPOOL CARRIAGE BASE**

**C. DISTANZA DI SICUREZZA FRA PARTI FISSE E MOBILI**

**C. SAFETY DISTANCE BETWEEN FIXED AND MOVING PARTS**

**D. PIATTO IN LAMIERA STRIATA**

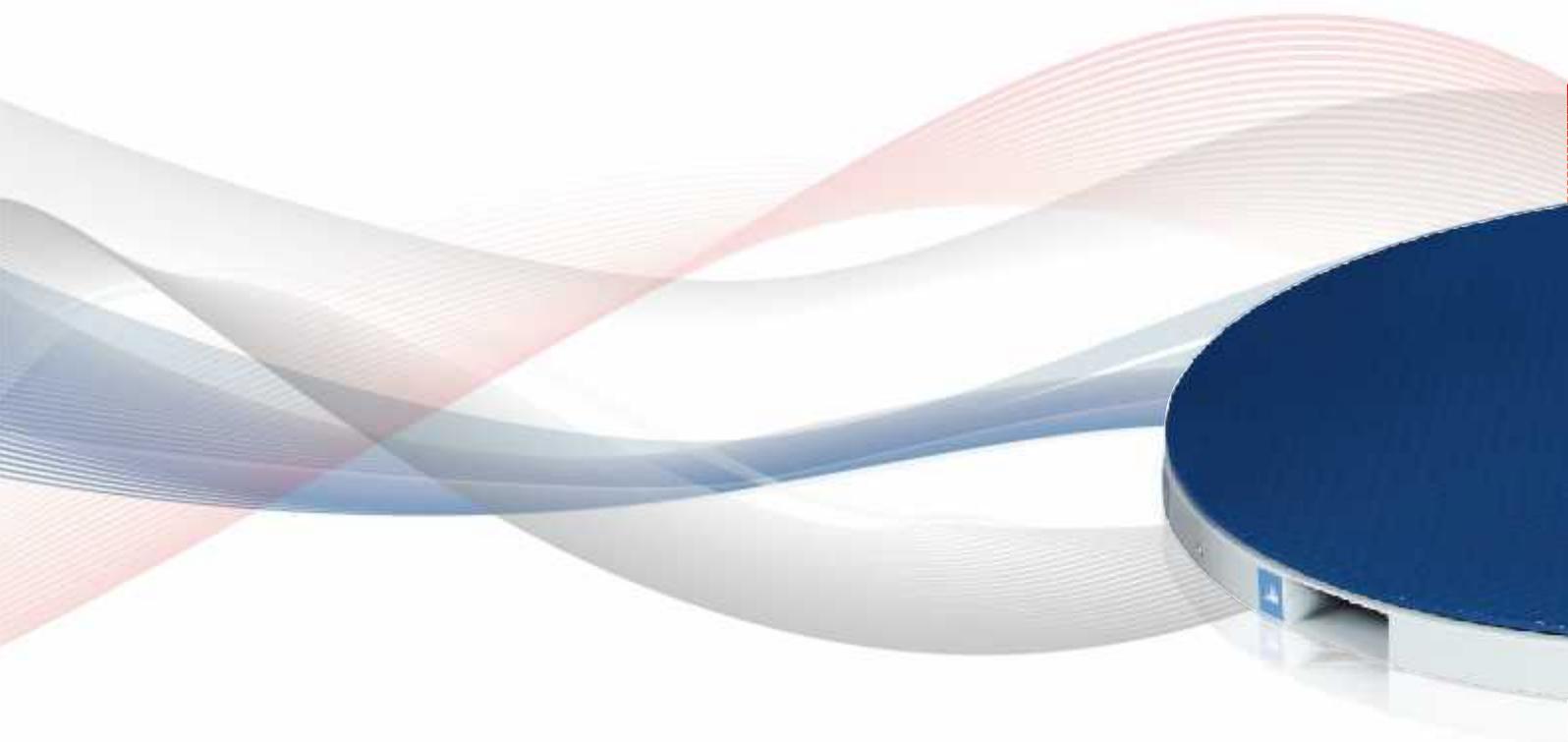
**D. DIAMOND STEEL PLATE**

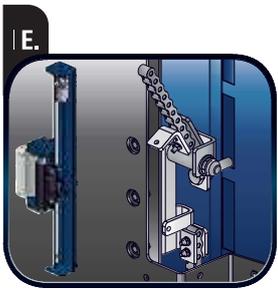
**E. DISPOSITIVO PER ARRESTO CARRELLO IN CASO DI CADUTA ACCIDENTALE**

**E. SPOOL CARRIAGE STOPPING DEVICE IN CASE OF ACCIDENTAL FALLING**

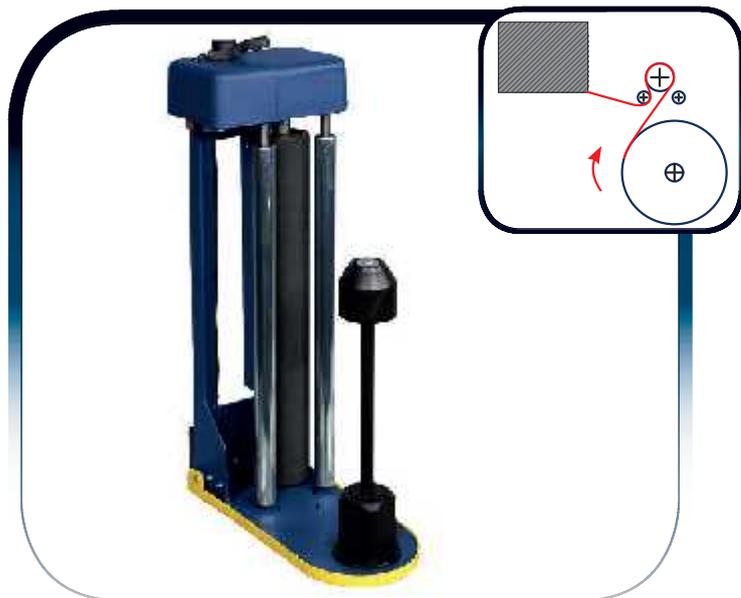
**F. SISTEMA "QLS" (QUICK LOAD SYSTEM) PER IL CARICO RAPIDO DEL FILM**

**F. "QLS" SYSTEM (QUICK LOAD SYSTEM) FOR EASY AND QUICK FILM LOADING**





## CARRELLI PORTABOBINA FRIZIONATI SPOOL CARRIAGE FRICTIONED

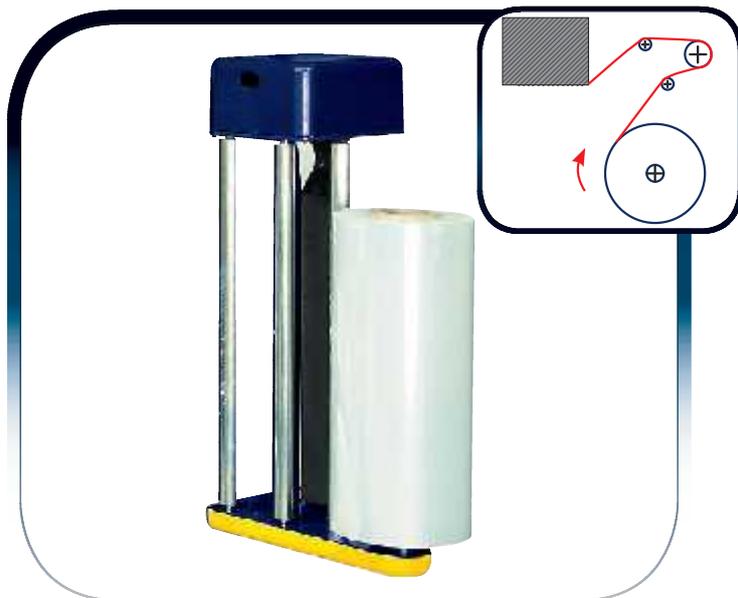


### CARRELLO FRD

Carrello con freno meccanico su rullo di rinvio: allungamenti costanti del film indipendentemente dal diametro della bobina. Dispositivo di innesto/disinnesto rapido del freno per agevolare l'aggancio del film alla base del pallet. Il freno agisce sul rullo di gomma per permettere di regolare la tensione di avvolgimento. I rulli di metallo supplementari sono posizionati in maniera da assicurare un maggiore "abbraccio" del film attorno al rullo frenante.

### FRD SPOOL CARRIAGE

Spool carriage with mechanical brake on return roller: constant stretch of the film independently of the diameter of the spool. Brake engagement/release device to facilitate hooking the film to the base of the pallet. Auxiliary metal rolls ensure an higher contact surface between film and return roller.

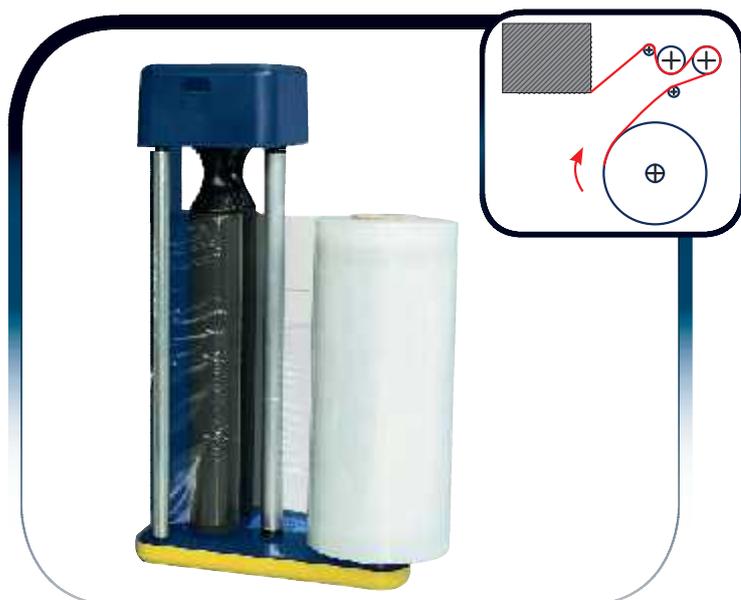


### CARRELLO FR

Il carrello FR è dotato di dispositivo di stiro del film realizzato tramite un freno elettromeccanico controllabile da pannello di comando. L'innesto del freno è temporizzato per agevolare l'aggancio del film alla base del pallet. L'azione del freno elettromagnetico potrebbe essere programmabile da pannello.

### FR SPOOL CARRIAGE

Spool carriage with electromagnetic brake on return roller. Stretch tension adjustable from control panel. Brake coupling after cycle start for easy film hooking to pallet base.

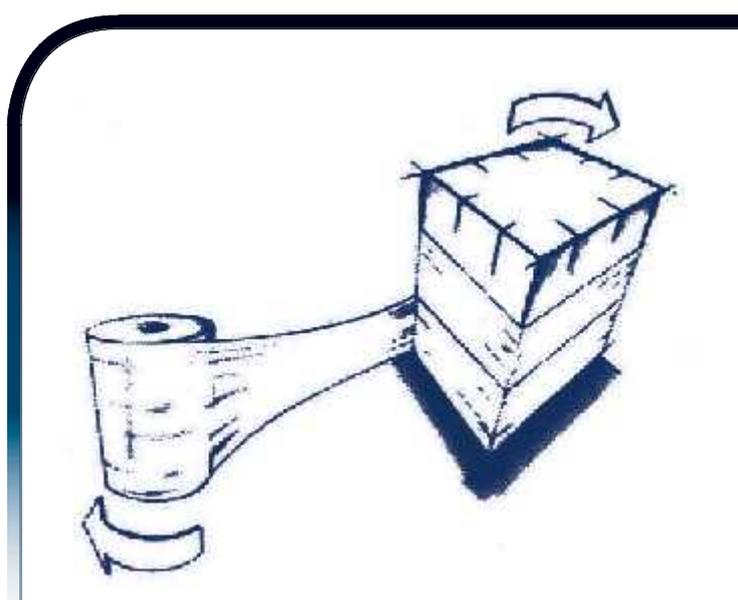


### CARRELLO FS

Carrello a rulli di prestiro meccanico con rapporto di prestiro regolabile da 0% a 200% mediante freno elettromagnetico. Innesto freno temporizzato per agevolare l'aggancio del film alla base del pallet.

### FS SPOOL CARRIAGE

Spool carriage with mechanical roller stretch system. Stretch ratio adjustable from 0% up to 200% by electromagnetic brake. Brake coupling after cycle start for easy film hooking to pallet base.



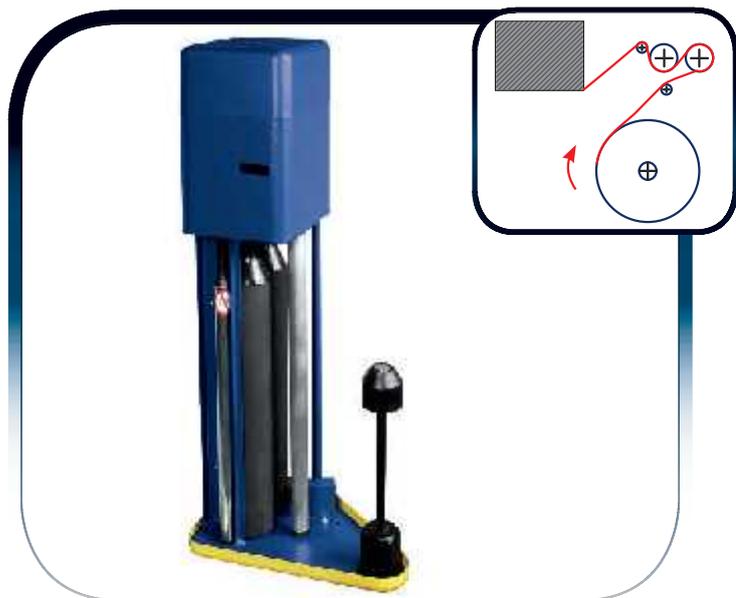
### STIRO E PRE-STIRO

Lo stiro del film è un processo di tipo passivo nel quale l'allungamento del film è dovuto esclusivamente al "tiro" (o forza) esercitato dalla rotazione del pallet da avvolgere che contrasta con un dispositivo di frenatura del carrello.

### STRETCH AND PRE-STRETCH

The "stretch" process in film wrapping is merely a passive consequence of the rotation of the pallet that is opposed by a brake device on the spool carriage.

## CARRELLI PORTABOBINA CON PRESTIRO MOTORIZZATO POWERED PRE-STRETCH SPOOL CARRIAGE



### CARRELLO PDS:

Carrello con doppio sistema di prestiro attivabile da quadro comando. Il carrello è dotato di prestiro fisso al 250%, premendo il comando "Double Stretch" il carrello può passare automaticamente a prestiro variabile attivando la frizione elettromagnetica posizionata sul primo rullo di prestiro.

### PDS CARRIAGE

Carriage with double pre-stretching system that can be activated from control panel. The carriage is fitted with a pre-stretching system fixed at 250%. By activating the "Double Stretch" control, the carriage can automatically switch to activate the stretch variable of electromagnetic clutch positioned on the first roll of stretch.

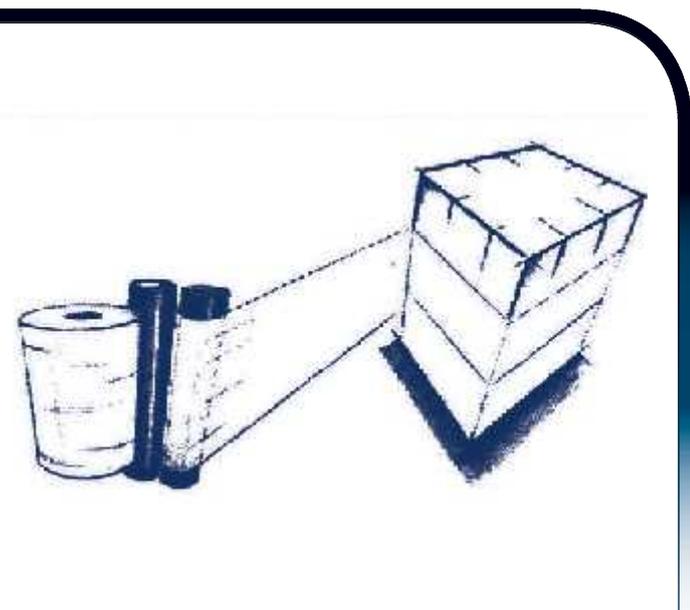


### CARRELLO PVS

Carrello a rulli di prestiro a doppia motorizzazione indipendente con regolazione da quadro del rapporto di prestiro da 0% a 400%. Forza di deposito del film sul carico regolabile da quadro e controllata da dispositivo elettronico brevettato.

### PVS SPOOL CARRIAGE

Spool carriage with powered stretch system controlled by two independent motors. Stretch ratio adjustable from panel board from 0% up to 400%. Force to the load controlled by patented electronic device and adjustable from panel board.



### PRE-STIRO

Il Prestiro è l'allungamento del film realizzato in maniera completamente indipendente dal movimento del pallet per mezzo di due rulli che ruotano a velocità diverse.

### PRE-STRETCH

Pre-stretch occurs when the extension of the film changes between two rolls that rotate at different speeds independently of the rotation of the pallet.



#### BASAMENTO

Il nuovo basamento a inforcabilità anteriore e posteriore garantisce il massimo della flessibilità nella movimentazione della macchina. Il piatto è montato su rulli a sfere ad alta capacità di carico. Il trascinamento del piatto avviene per mezzo di una catena ad alta resistenza, per evitare slittamenti ed assicurare l'assoluta costanza nella rotazione. Il piatto è costruito in lamiera striata per assicurare una maggiore aderenza del bancale evitando così scivolamenti del prodotto durante l'avvolgimento.

#### TURNTABLE

The new turntable base has front and rear forklift portability to facilitate operations. Heavy duty casters with sealed bearings. A chain and sprocket system ensures consistent and reliable turntable performances during rotation. The diamond pattern on the plate ensures better grip for any load avoiding slippage during the wrapping cycle.

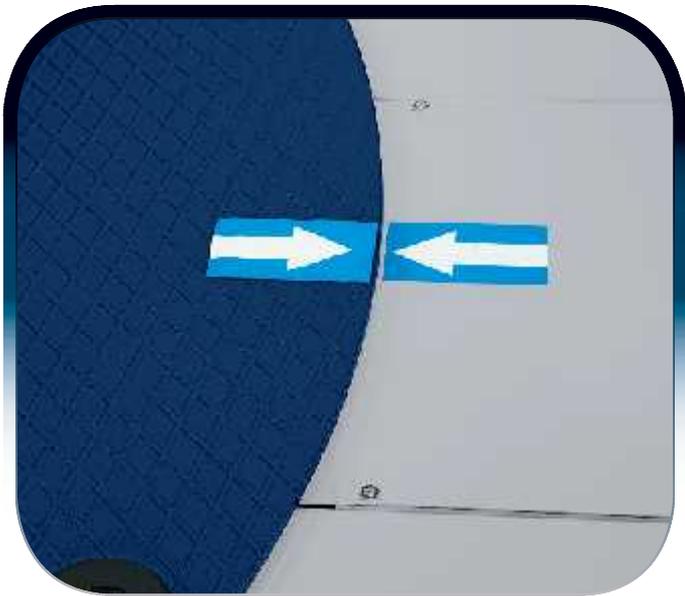


#### SUPPORTO BASAMENTO

Il piatto ruota su rulli a sfere accoppiati che garantiscono un maggiore supporto del carico. I rulli sono ricoperti in materiale acetatico in matrice di fibra di vetro il che assicura un basso coefficiente di attrito durante il movimento della tavola e altissima resistenza alla compressione ed una elevata stabilità nei confronti di possibili deformazioni. Il tutto a garanzia delle migliori prestazioni possibili e di una ridotta usura delle parti mobili della tavola.

#### BASE PLATE FRAME

The base plate is supported by coupled sealed bearings that ensures improved support. The bearings are built with acetalic material in glass fiber frame. This combination ensures a very low friction coefficient during rotation and a very high resistance to compression and to deformations in order to deliver the best possible performances and the lowest component's wear.



#### ARRESTO IN FASE

L'arresto in fase, che consente all'operatore di riprendere il pallet sempre nella stessa posizione di inizio ciclo, garantisce grandi vantaggi aumentando l'efficienza delle operazioni di imballaggio. L'avvio e l'arresto della tavola sono controllati da inverter per cui il ciclo di avvolgimento termina sempre nella posizione di inizio.

#### PHASE STOPPING POINT

The load always stops in the same position that was placed in before the wrapping. This greatly improves times and costs of the process. Plate's smooth start and stop steps are controlled by an inverter that provides consistently the same positioning of the load before and after the wrapping cycle.



#### ALBERO

L'albero in acciaio è costruito in lamiera piegata a freddo ed ha una struttura tubolare che conferisce un'alta rigidità torsionale e flessionale, rendendo l'albero più resistente. La catena, ad alta resistenza, trasmette il movimento di salita e discesa al carrello, assicurando un controllo ottimale dell'avvolgimento. Inoltre il dispositivo anticaduta garantisce la massima sicurezza in caso di emergenza.

#### MAST

The mast is made of cold folded steel and has a tubular inner structure in order to ensure maximum rigidity and resistance to any torsion or strain. An heavy duty drive chain moves the spool carriage upward and downward for a constant and accurate control of the wrapping process. The anti-fall device in case of emergency assures the maximum safety.



PANNELLO DI CONTROLLO  
CONTROL PANEL

**DESCRIZIONE PARAMETRI (modelli 107, 307 e 407)**

Velocita' rotazione tavola  
Tensionamento film  
Prestiro film per 407  
Velocita' salita/discesa carrello  
Avvolgimenti alla base del pallet  
Avvolgimenti alla sommita' del pallet  
Partenza fasciatura con offset da terra  
Ritardo fotocellula

**CONTROL PANEL FUNCTIONS (107, 307 AND 407 MODELS)**

Turntable rotation speed  
Force to load control  
Pre-stretch ratio for 407  
Upward/Downward Spool carriage speed  
Bottom wrappings  
Top wrappings  
Wrapping start point  
Photocell sensing delay

**CICLI IMPOSTABILI E PROGRAMMI PERSONALIZZABILI**

Ciclo mettifoglio  
Ciclo pressore (pressore opzionale)  
Ciclo con fasciature di rinforzo  
4 programmi con parametri definiti dall'utente

**WRAPPING CYCLES AND CUSTOM PROGRAMS**

Top sheet cycle  
Top platen cycle (top platen is optional)  
Reinforcement wraps cycle  
4 user defined programs



PANNELLO DI CONTROLLO  
CONTROL PANEL

**PARAMETRI SELEZIONABILI DA PANNELLO (modelli 507 e 707)**

Velocita' rotazione tavola  
Percentuale prestiro film  
Velocita' salita/discesa carrello  
Tensionamento film in salita/discesa  
Avvolgimenti alla base del pallet  
Avvolgimenti alla sommita' del pallet  
Partenza fasciatura con offset da terra  
Ritardo fotocellula

**CONTROL PANEL FUNCTIONS (507 AND 707 MODELS)**

Turntable rotation speed  
Pre-stretch ratio  
Upward/Downward Spool carriage speed  
Force to load for upward and downward  
Bottom wrappings  
Top wrappings  
Wrapping start point  
Photocell sensing delay

**CICLI IMPOSTABILI E PROGRAMMI PERSONALIZZABILI**

Ciclo mettifoglio  
Ciclo pressore (pressore opzionale)  
Ciclo con fasciature di rinforzo  
4 programmi con parametri definiti dall'utente

**WRAPPING CYCLES AND CUSTOM PROGRAMS**

Top sheet cycle  
Top platen cycle (top platen is optional)  
Reinforcement wraps cycle  
4 user defined programs



**TASTO STRETCH CONTROL:**

se attivato permette la regolazione del prestiro da 0 ad un valore max di 25 che corrisponde al rapporto di prestiro meccanico massimo presente sulla macchina.

**STRETCH CONTROL KEY:**

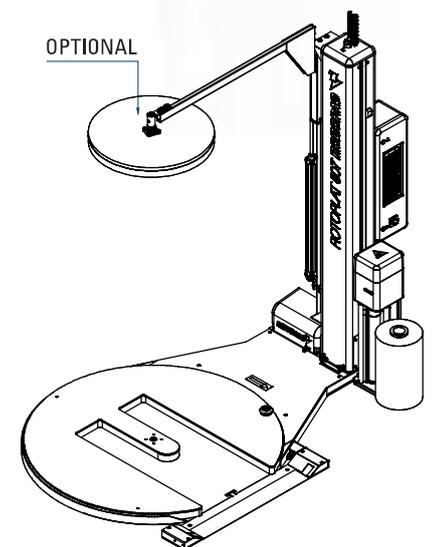
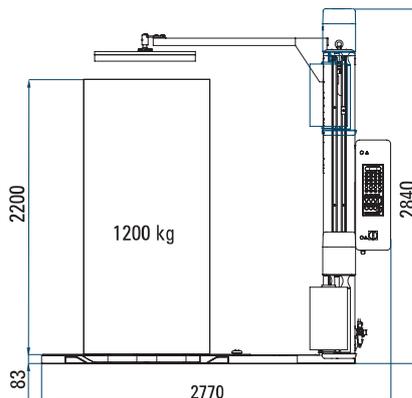
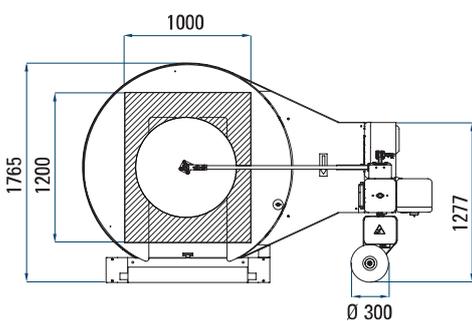
if pressed, it allows for pre-stretch adjustments from 0 to a maximum of 25, corresponding to the maximum settable mechanical pre-stretch ratio on the machine.

# ROTOPLAT TP

TUTTE LE TAVOLE DELLA GAMMA ROTOPLAT SONO DISPONIBILI ANCHE NELLA VERSIONE TRANSPALLET  
ALL TURNTABLE MACHINES ARE AVAILABLE IN TRANSPALLET VERSION



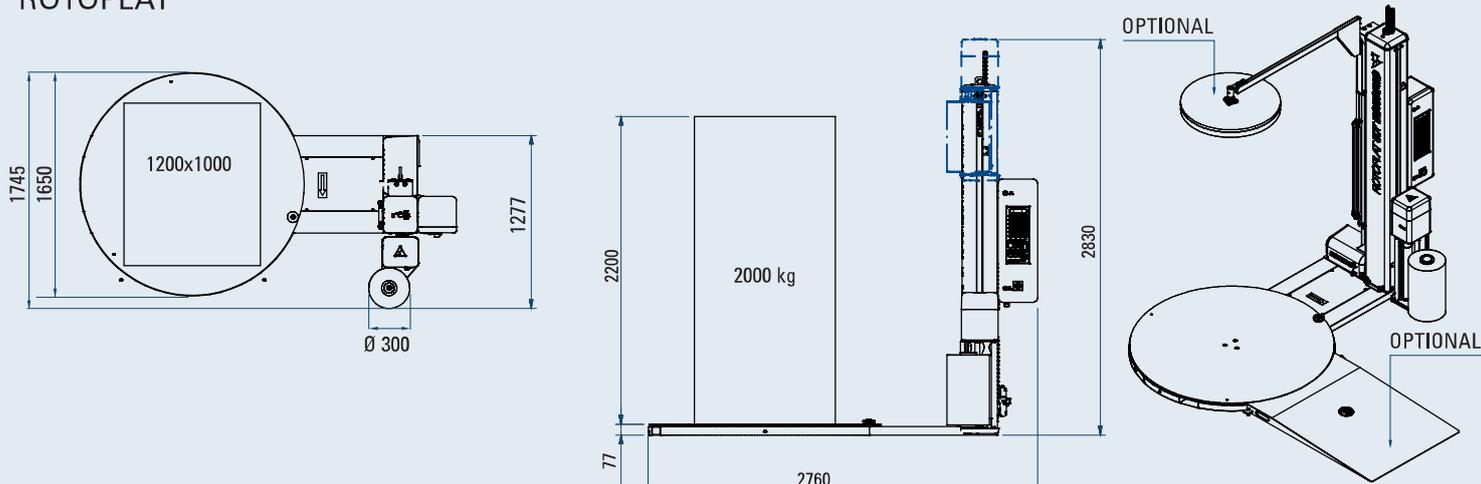
ROTOPLAT TP



## CARATTERISTICHE TECNICHE/ TECHNICAL FEATURES

MACCHINA/ MACHINE	ROTOPLAT 107	ROTOPLAT 307	ROTOPLAT 407	ROTOPLAT 507	ROTOPLAT 707
	FRD/ FRD TP	FR/ FR TP	FS/ FS TP	PDS/PDS TP	PVS/ PVS TP
Numero ruote piatto Number of turntable casters (107 FRD, 307 FR, 407 FS, 507 PDS, 707 PVS)	8 (coppie) 8 (double)				
Numero ruote piatto Number of turntable casters (107 FRD TP, 307 FR TP, 407 FS TP, 507 PDS TP, 707 PDS TP)	8	8	8	8	8
Portata piatto Kg Turntable capacity Kg (107 FRD, 307 FR, 407 FS, 507 PDS, 707 PVS)	2000	2000	2000	2000	2000
Portata piatto Kg Turntable capacity Kg (107 FRD TP, 307 FR TP, 407 FS TP, 507 PDS TP, 707 PVS TP)	1200	1200	1200	1200	1200
Diametro piatto mm Turntable diameter mm	1650	1650	1650	1650	1650
Altezza utile albero mm Useful mast height mm	2200	2200	2200	2200	2200
Tipo carrello Spool carriage type	FRD	FR	FS	PDS	PVS
Inforcabilità anteriore e posteriore Front and rear forklifting (107 FRD, 307 FR, 407 FS, 707 PDS)	STD	STD	STD	STD	STD
Inforcabilità posteriore Rear forklifting (107 FRD TP, 307 FR TP, 407 FS TP, 507 PDS TP, 707 PVS TP)	STD	STD	STD	STD	STD
<b>CARATTERISTICHE ELETTRICHE</b> <b>ELECTRICAL FEATURES</b>					
Alimentazione VAC Power supply VAC	230 monofase (±20%)				
Frequenza di alimentazione Hz Power supply frequency Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Potenza installata kW Installed power kW	1	1	1	1,25	1,5
Potenza motore piatto kW Turntable motor power kW	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
Potenza motore prestiro kW Pre-stretch motor power kW	NA	NA	NA	0,25	0,50
Potenza motore carrello kW Spool carriage motor power kW	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
<b>CONTROLLO/ CONTROL</b>					
Arresto in fase Phase stopping point	STD	STD	STD	STD	STD
Avvio progressivo Soft start	STD	STD	STD	STD	STD
Velocità salita/discesa carrello regolabile da quadro m/min Variable spool carriage up/down speed m/min	1÷4	1÷4	1÷4	1÷4	1÷4
Fotocellula lettura altezza carico Load height sensing by photocell	STD	STD	STD	STD	STD
Velocità rotazione variabile rpm Table rotation speed control rpm	4÷12	4÷12	4÷12	4÷12	4÷12

## ROTOPLAT



**ROBOPAC S.P.A.**

Via Fabrizio da Montebello, 81  
47892 Acquaviva Gualdicciolo - Repubblica di San Marino  
T telefono + 378 0549. 910. 511  
F ax + 378 0549. 908. 549 / 905. 946  
E mail [robopac@aetnagroup.com](mailto:robopac@aetnagroup.com)

**AETNA GROUP S.P.A. - ROBOPAC SISTEMI**

S.P. Marecchia, 59 - 47826 Villa Verucchio - Rimini  
tel. (+39) 0541 673411 - fax (+39) 0541 679576  
[robopacsistemi@aetnagroup.com](mailto:robopacsistemi@aetnagroup.com)

**AETNA GROUP S.P.A. - DIMAC**

Via Rinascita, 25 - 40064 Ozzano Emilia - Bologna  
tel. (+39) 051 791611 - fax (+39) 051 6511013  
[dimac@aetnagroup.com](mailto:dimac@aetnagroup.com)

**PRASMATIC S.R.L.**

Via J. Barozzi, 8 - Z.I. Corallo - 40050 Monteveglio - Bologna  
tel. (+39) 051 960302 - fax (+39) 051 960579  
[info@prasmatic.com](mailto:info@prasmatic.com)

**AETNA GROUP UK LTD**

**Packaging Heights**

Highfield Parc - Oakley - Bedford MK43 7TA - England  
tel. (+44) 0 1234 825050 - fax (+44) 0 1234 827070  
[sales@aetna.co.uk](mailto:sales@aetna.co.uk)

**AETNA GROUP FRANCE S.a.r.l.**

4, Avenue de l'Europe - 69150 Décines - France  
tél. (+33) 04 72 14 54 01 - télécopie (+33) 04 72 14 54 19  
[commercial@aetnafr.aetnagroup.com](mailto:commercial@aetnafr.aetnagroup.com)

**AETNA GROUP DEUTSCHLAND GmbH.**

Liebigstr. 6 - 71229 Leonberg - Höfingen - Germany  
tel. (+49) 0 7152 33 111 30 - fax (+49) 0 7152 33 111 40  
[info@aetna-deutschland.de](mailto:info@aetna-deutschland.de)

**AETNA GROUP U.S.A. Inc.**

2475B Satellite Blvd. - Duluth - GA 30096-5805 - USA  
phone (+1) 678 473 7869 - toll free (866) 713 7286 - fax (+1) 678 473 1025  
[aetnagroup@aetnagroupusa.com](mailto:aetnagroup@aetnagroupusa.com)

**AETNA GROUP VOSTOK OOO**

129329 Moscow - Otradnaya str. 2B - building 6 office 224  
phone: (+7) 495 6443355 - fax: (+7) 495 6443356  
[info@aetnagroupvostok.ru](mailto:info@aetnagroupvostok.ru)